



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM  
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635  
TELEPHONE: \_\_\_\_\_

IV#: \_\_\_\_\_  
VEWL.#: \_\_\_\_\_  
I-171#: Y NO  
EXIT VISA#: \_\_\_\_\_

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM  
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN TIEN  
Last Middle First

Current Address: 193 đường 3/2, Q 10 HCM. City -

Date of Birth: 09/13/38 Place of Birth: Hà nam

Previous Occupation (before 1975) Captain  
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 06/24/75 To 08/15/80  
Years: 5 Months: \_\_\_\_\_ Days: \_\_\_\_\_

3. SPONSOR'S NAME: Nguyen Co Van Name  
Portland OR.  
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address &amp; Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : \_\_\_\_\_  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. ADDITIONAL INFORMATION :

MẪU ĐƠN VỀ LÝ LỊCH  
TỰ Ý MUỐN GỬI HAY KHÔNG

N.B. PLEASE DO NOT SEND THIS FORM IF YOU DO NOT WISH TO PROVIDE INFORMATION.

PRISONER'S NAME (TÊN TỬ NHÂN) : NGUYEN VAN TIEN  
 Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)

DATE, PLACE OF BIRTH : September 13 1938  
 (NĂM, NƠI SINH ĐẸ) Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)

SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : Female (Nữ):

MARITAL STATUS : Single (Độc thân) : Married (có lập gia đình)  
 (Tình trạng gia đình)

ADDRESS IN VIETNAM : 193 3/2, 10 DISTRICT  
 (Địa chỉ tại VN) : HO CHI MINH CITY, VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Có là tù binh tại VN hay không): Yes (Có) No (Không):  
 If Yes (nếu Có): From (Từ): June, 24, 1975 to (Đến): Aug 15, 1980

PLACE OF RE-EDUCATION: VARIOUS PART OF SOUTHERN VIETNAM  
 CAMP (TRẠI TỬ )

PROFESSION (Nghề Nghiệp): ARMY PERSONEL

EDUCATION IN U.S. : N/A  
 (ĐU HỌC TẠI MỸ)

VN ARMY (Quân đội VN): Rank (Cấp Bậc): CAPTAIN

VN GOVERNMENT : Position (Chức vụ): N/A Date (Năm):  
 (Trong chính phủ VN)

APPLICATION FOR O.D.P.: Yes (Có) IV Number (số hồ sơ): No (Không)

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo): 10 (TEN)  
 NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (Tên thân nhân tháp tùng) Xin ghi ở trang 2

MAILING ADDRESS IN VN: 193 3/2, 10 DISTRICT  
 (Địa chỉ liên lạc tại VN) : HO CHI MINH CITY, VIETNAM

NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE : NGUYEN LO VAN  
 (Tên, Địa chỉ Thân nhân hay Người Bảo Tró) : Portland, OR USA

U.S. CITIZEN : (Có quốc tịch Hoa Kỳ): No (Không)

RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN): BROTHER & NEPHEW

NAME AND SIGNATURE :  
 ADDRESS OF INFORMANT (Tên, Địa chỉ, Chủ Ký, BT của người điền đơn này) : PORTLAND OR USA  
 DATE : 01/02/1985 Nguyen Van Tien

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): NGUYEN VAN TIEN  
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
1/- NGUYEN THI CHINH	04-05-1946	wife
2/- NGUYEN VAN PHIEU	1908	father
3/- NGUYEN THI DIEU HUYEN	11-24-1966	Daughter
4/- NGUYEN THI KIM KHANH	03-29-1971	"
5/- NGUYEN DUC LOC	07-18-1973	son
6/- NGUYEN THI BAN HAN	03-16-1976	Daughter
7/- NGUYEN TRUONG THINH	08-17-1981	Son
8/- NGUYEN VAN KIEN	1941 <del>1941</del>	Young Brother
9/- NGUYEN THI KIEN	06-15-1947	Young sister
10/- BOA DUC HOANG	11- <del>8</del> -1978	Nephew

ADDITIONAL INFORMATION:

Miền 1.2/19/84

O.D.P.

man D / 3-30-86

#

Trà là: m

Vietnamese Political Prisoners Data (Out of Camp)

UNCC no 71566

Phiếu dữ kiện dành cho Tư Nhân Cải Tạo Vietnam đã được thả

Đã vô số 12/16/84  
và làm cuối số 1/16

Họ & Tên: **NGUYEN VAN TIEN**

Quân số: **58/115503**

Màu và nơi sinh: Sinh ngày **13-9-1938** tại **Hà Nam**

Tình trạng gia đình: **Có vợ và các con**

Địa chỉ tại Vietnam: **193 Đường 3/2 Phường 7 Quận 10 Hồ Chí Minh V, Thành**

Có là tư nhân cải tạo không? **Tư nhân cải tạo 5 năm 3 tháng**

**Tại nhiều trại cải tạo miền Nam Việt Nam**

Nghề nghiệp: **Đại úy đại đội trưởng đại đội vận tải**

Application for O.D.P. **Chưa thấy trả lời.**

- Số người đi theo: 1- Nguyễn thị Chính (vợ) 2- Nguyễn văn Phiêu (cha ruột)  
 3- Nguyễn thị Diệu Huyền (con gái) 4- Nguyễn thị Kim Khanh (con gái)  
 5- Nguyễn đạo Lợi (con trai) 6- Nguyễn thị Ban Hém (con gái)  
 7- Nguyễn Trường Thịnh (con trai) 8- Nguyễn văn Kiên (em ruột đẹp thân)  
 9- Nguyễn thị Kiên (em gái đẹp thân)  
 10- Bùi đạo Hoàng (chém)

Địa chỉ liên lạc tại Vietnam: **193 Đường 3/2 Phường 7 Quận 10 Hồ Chí Minh**

Tên Địa Chỉ thêm nhận bảo trợ: **Nguyễn văn Co 2301 SE 39TH St, Portland, Oregon  
 Permanent Resident Alien (Card# 020228/DOB, A22046202/Alien)**

Liên hệ với người V.N. Ba trai, Chm ruột, em dâu và cháu.

Tên, địa chỉ, chủ ký của người điền đơn này: **Nguyễn văn Co, 2301 SE 39TH street  
 Portland, Oregon 97214. Tel (503) 232-4712**

Portland, Oregon, November 14-1984

Additional Information

Respect fully Yours

*Nguyễn văn Co*  
 Nguyễn văn Co.

8-11-84  
 77214

BỘ NỘI VỤ  
Trại : Hàm Tân  
Số : \_\_\_\_\_/GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

7 IẤY RA TRẠI  
-----00-----

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31.5.1961 của Bộ Nội Vụ.  
Thi hành Quyết định tha số 114-116 ngày 15.8.1980 của Bộ Nội Vụ.

Nay cấp giấy tha cho anh có tên sau :

Họ và tên khai sinh : NGUYỄN VĂN TIÊN  
Họ và tên thường gọi :  
Sinh ngày 13 tháng 9 năm 1938.  
Sinh quán : Hà Nam  
Trú quán : 193 đường 3/2 Quận 10, thành phố Hồ Chí Minh.  
Cán tội : Đại Úy Đại Đội Trưởng Đại Đội Vận Tải.  
Sì bắt ngày : 21.6.1975  
Án phạt : Tập trung cải tạo.  
Nay về cư trú tại : (Không cư trú trong thành phố còn các nơi khác do chính quyền địa phương quy định).

NHẬN XÉT QUÁ TRÌNH CẢI TẠO

Tư tưởng : đã nhận thấy tội lỗi của bản thân luôn tỏ ra yên tâm học tập cải tạo, không có biểu hiện gì xấu.  
Leo động : Đam mê ngày càng nâng suất chất lượng khá.  
Nội quy : Không sai phạm gì lớn.  
Học tập : Tham gia đều nhận thức khá.  
- Thời hạn quản chế : 12 tháng.

Lên ngôi tro phải  
của : Nguyễn Văn Tiên.

Họ, tên chữ ký  
người được cấp giấy  
(ký tên)

Ngày 7.09.1980

Số 100/MB  
CHỦNHÂN SÁD Y BAN CHÁNH

NGUYỄN VĂN TIÊN

GIÁM THỊ,  
(ký tên đóng dấu)  
Thiếu tá : PHẠM HỮU

Xuất trình tại UBND Phường

Ngày 8 tháng 9 năm 1980



CHỦ TỊCH  
PHÙNG ĐỨC HÙNG

Công An P.07 Q.10 xác nhận  
TM. CÔNG AN P.07 Q.10 NGUYỄN VĂN TIÊN có trình diện  
lúc 8h.

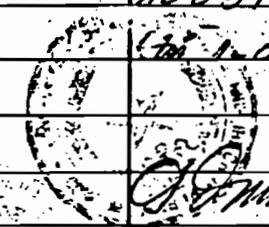
09.09.1980

TR. CÔNG AN P.07, Q.10  
Trưởng CA,  
(ký tên đóng dấu)  
TRẦN XUÂN THÁI

1

## NHỮNG NGƯỜI THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

Số thứ tự	HỌ VÀ TÊN	Quan hệ với chủ hộ	Nam hay nữ	Ngày tháng năm sinh	Số giấy CMND	Nghề nghiệp và nơi làm việc	Ngày tháng năm đăng ký nhân khẩu thường trú	Ngày tháng năm và nơi chuyển đi	Tên cán bộ ĐKNK
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Đoàn Văn Thiệu	cha	nam	1908	02.16.3.1301	làm tạp vụ	1.10.76		
2	Đoàn Văn Kiên	con	nam	1947	02.16.3.1558	làm thợ	1.10.76		
3	Đoàn Văn Chính	đầu	nam	1946	02.16.3.1365	làm thợ may	1.10.76		
4	Đoàn Văn Diên	cháu	nam	1966			1.10.76		
	Huyện								
5	Đoàn Văn Kim	cháu	nữ	1971			1.10.76		
	Khánh								
6	Đoàn Văn Đức	cháu	nam	1973			1.10.76		ĐK 09 K
7	Đoàn Văn Phạm	cháu	nam	1976			1.10.76		(th 1.09)
	Hân								
8	Đoàn Văn Hoàng	cháu	nam	4.11.1978			9.11.78		
9	Đoàn Văn Dũng	cháu	nam	17.8.1981			24.8.81		
	Chính								
10	NGUYỄN VĂN TIÊN	con	nam	15.9.1938			27.7.82		
11	NGUYỄN VĂN KIẾN	con	nam	03.10.41			27.7.82		



2 lần cột 10, 11  
 HTCT - 26.10.82  
 [Signature]

ĐÔ - THÀNH SAIGON

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

Tòa Hành-Chánh Quận Năm

HỘ - TỊCH

Sinh 6

Số hiệu: NM

MIỀN CƯỚC-Phi: QUẬN VỤ

# TRÍCH - LỤC CHỨNG - THƯ HÔN - THỰ

TÊN HỌ NGƯỜI CHỒNG NGUYEN VAN TIEN

nghề-nghiệp Quân nhân

sinh ngày 13 tháng 9 năm 19 38

tại Điền Xá Hân

cư ngụ tại Saigon số 193 Trần Quốc Toản

Tên họ cha chồng (sống chết phải nói) NGUYEN VAN PHIEU (s)

Tên họ mẹ chồng (sống chết phải nói) NGO THI SIEN (s)

TÊN HỌ NGƯỜI VỢ NGUYEN THI CHINH

nghề-nghiệp Học sinh

sinh ngày 4 tháng 5 năm 19 46

tại làng Tốt Khê Hà Nam

cư ngụ tại Saigon số 21/1/12 Nguyễn Thiên Thuật

Tên họ cha vợ (sống chết phải nói) NGUYEN VAN KY (s)

Tên họ mẹ vợ (sống chết phải nói) LE THI XUAN (s)

Ngày cưới: ngày 17 tháng 6 năm 19 65

Vợ chồng ~~XXX~~ không có lập hôn-khế

ngày \_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_ năm 197\_\_\_\_, hồi \_\_\_\_\_ giờ \_\_\_\_\_

Lập tại Saigon, ngày 17 tháng 6 năm 1965

TRÍCH - LỤC .Y BỒN CHÁNH

ngày 11 tháng 8 năm 1973

QUẬN - TRƯỞNG QUẬN NĂM,



*Utoce*

PHAN-THI-HONG-HOA  
Tham-Sự Hành-Chánh

# GIẤY THẺ-VÌ KHAI-SANH CHO

NGUYEN VAN TIEN

Năm một ngàn chín trăm 57 ngày 22 tháng 3 hồi 7 giờ 30.  
Trước mặt chúng tôi là NGUYEN BA BAO TPPK Thẩm-Phán Tòa Hòa-Giải  
Đô-Thành Saigon, tại văn-phòng chúng tôi, 115, Đại-lộ Nguyễn-Huệ có Lục-sự  
NGUYEN KIM PHONG phụ-tá

## ĐÁ TRÌNH DIỆN :



- 1.— NGO BA TRAC
- 2.— NGUYEN QUOC THAI
- 3.— DUONG THI GIA

Những nhân-chứng này đã tuyên-thệ và khai quả-quyết biết chắc

NGUYEN VAN TIEN

sinh ngày 13/9/1938 tại Dien Xa Hà-Nam con của

O. NGUYEN VAN PHIEU và bà NGO THI SIEN -

Và duyên-cớ mà cha y - không có thể xin sao-lục  
khai-sanh được, là vì su giao thông gian đoạn -

Mấy nhân-chứng đã xác nhận trên đây, nên chúng tôi phát giấy thẻ-vì khai-sanh này cho đương-sự đề xử dụng theo luật, chiếu theo Nghị-Định ngày 17 tháng 11 năm 1947 của Thủ-Tướng Chánh-Phủ Lâm-Thời Nam-Phần Việt-Nam. Các điều 363 và tiếp theo của bộ hình-luật canh-cải phạt tội nguy-chứng về việc Hộ từ 2 đến 5 năm tù và phạt Lạc từ 200 đến 8.000 đồng đã được đọc cho các nhân-chứng và nguyên-đơn nghe.

Và các nhân-chứng có ký tên với chúng tôi và Lục-sự sau khi đọc lại.

Ký tên không rõ :



Lục-sao y,

Saigon, ngày 28 tháng II năm 1960

Lục-Sự,

GIÁ TIỀN : 5000

VIỆT-NAM CỘNG-HOÀ

BỘ TƯ-PHÁP

SỞ TƯ-PHÁP NAM-PHẦN

TOA HOÀ-GIẢI  
SAIGON

Lục sao y bản chánh đề tại Phòng Lục-Sự Toà Hoà-Giải Saigon

Số 8890/HG

N.C.T/18

Ngày 13 tháng 11 năm 19 56

# GIẤY THẾ-VÌ KHAI-SANH CHO

NGUYỄN-THỊ-CHÍNH

Năm một ngàn chín trăm 56 ngày 13 tháng 11 hồi 10 giờ  
Trước mặt chúng tôi là HUYNH-KHAC-DUNG Chánh-án Toà Hoà-Giải  
Saigon, tại văn-phòng chúng tôi, 115, Đại-lộ Nguyễn-Huệ có Lục-sự.  
NGUYEN-KIM-PHONG phụ-tá



## ĐÃ TRÌNH DIỆN :

- 1.— Ông Phạm-đức-Lữ
- 2.— Bà Vũ-thị-Sâm
- 3.— Bà Dương-thị-Lâm

Những nhân-chứng này đã tuyên-thệ và khai quả-quyết biết chắc

- Nguyễn-thị-Chính, -

Sanh ngày 04-5-1946 tại làng Tốt-Khô, Hà-Nam, con của Ông Nguyễn-văn-Ký và Bà Lê-thị-Xuân.-

Và duyên cớ mà Mẹ thị không có thể xin sao-lục khai sanh được, là vì sự giao thông gián đoạn

Mấy nhân chứng đã xác nhận như trên đây, nên chúng tôi phát giấy thế-vì khai-sanh này cho đương-sự đề xử dụng theo luật, chiếu theo Nghị-dịnh ngày 17 tháng 11 năm 1947 của Thủ-Tướng Chính-Phủ Lâm-Thời Nam-Phẫu Việt-Nam. Các điều 363 và tiếp theo của bộ Hình-luật Canh-cải phạt tội nguy-chứng về việc Hộ từ 2 đến 5 năm tù và phạt bạc từ 200 đến 8.000 đồng đã được đọc cho các nhân-chứng và nguyên-đơn nghe.

Và các nhân-chứng có ký tên với chúng tôi và Lục-sự sau khi đọc lại.

Ký tên không rõ,



LỤC-SAO Y,

Saigon, ngày 11 tháng 6 năm 19 65  
CHÁNH-LỤC-SỰ,

GIÁ TIỀN : 5000

QUANG-NAM

# KHAI SANH



Tên họ ầu nhi : NGUYEN THI DIEU HUYEN

Phái : Nữ

Sanh : 24 tháng 11 DL 1966  
Ngày, tháng, năm

Tại : Bao-sanh-vien Bao-tro Binh-si SADEC

Cha : NGUYEN VAN TIEN  
Tên họ

Tuổi : 28 tuổi

Nghề : Quan-nhan

Cư-trú tại : KBC, 4.853

Me : NGUYEN THI CHINH  
Tên họ

Tuổi : 20 tuổi

Nghề : Nai-tro

Cư-trú tại : Tan-vinh-Hoa

Vợ : Vợ-chanh  
Chánh hay thứ

Người khai : NGUYEN VAN TIEN  
Tên họ

Tuổi : 28 tuổi

Nghề : Quan-nhan

Cư-trú tại : KBC, 4.853

Ngày khai : /

Người chứng thứ nhất : NGUYEN HANG  
Tên họ

Tuổi : 42 tuổi

Nghề : Quan-nhan

Cư-trú tại : KBC, 4.853

Người chứng thứ nhì : NGUYEN VAN DUO  
Tên họ

Tuổi : 39 tuổi

Nghề : Quan-nhan

Cư-trú tại : KBC, 4.853

Lập tại xã Tan-Vinh-Hoa ngày 29 tháng 11 1966

Người khai Nguyễn Văn Tiên kiêm Hộ Tịch Nguyễn Văn Tiên chứng, Nguyễn Văn Tiên chứng, Nguyễn Văn Tiên chứng,

Ký tên : Nguyễn Văn Tiên Ủy Ban Hành Chính Xã Tan-Vinh-Hoa Ký tên : Hang

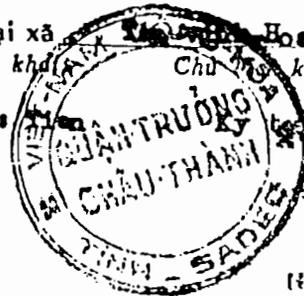
Ngày 29 tháng 11 năm 1966

TL. QUẢN TRƯỞNG PHÓ QUẢN TRƯỞNG

NGUYEN NGOC THUAN luu

Thôn Sĩ Hộch-Chiến

TRỊCH Y. BỘ-CHÁNH  
 Ủy Ban Hành Chính Xã  
 CHỦ TỊCH KIỂM TỊCH  
 NGUYEN HUU-KINH



ỦY BAN NHÂN DÂN

Xã, TAI (Số)

Thị xã, Quận Nhi  
Thành phố, Tỉnh Sài Gòn

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Mẫu HT2/P3

# BẢN SAO GIẤY KHAI SINH

Số 6647-A

Quyển số

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Họ và tên	NGUYỄN ĐỨC LỘC		Nam, nữ	Nam
Sinh ngày tháng, năm	Ngày 18 Tháng 7 Năm 1973			
Nơi sinh	Sài Gòn 284 Công Quynh			
KHAI VỀ CHA MẸ	CHA	MẸ		
	Họ, tên, tuổi hoặc ngày, tháng, năm sinh	Nguyễn Văn Tien 35T	Nguyễn Thị Chinh 27T	
Dân tộc Quốc tịch		//	//	
Nghề nghiệp Nơi ĐKNK thường trú	Quản nhân Sài Gòn Trần	Tài trợ Quốc Toản		
Họ, tên, tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Nguyễn Văn Tien			



NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 10 tháng 8 năm 1982

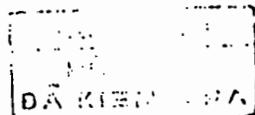
T.M/END G.I ký lên đóng dấu

CHÁNH VĂN PHÒNG

Đăng ký ngày 20 tháng 7 năm 19 73  
(Ký tên, đóng dấu ghi rõ chức vụ)



VÕ HỮU THÀNH



# TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Quận: BĐ

Lập ngày 02 tháng 04 năm 1971

PHƯỜNG XX

Số hiệu: 2241



Tên họ đứa trẻ. . . . .	Nguyễn thị Kim-Khánh
Con trai hay con gái. . .	nữ
Ngày sanh. . . . .	hai mươi chín tháng ba năm một ngàn chín trăm bảy mươi một
Nơi sanh. . . . .	Saigon 75 Cao Thắng
Tên họ người cha. . . . .	Nguyễn Văn-Tiến
Tên họ người mẹ. . . . .	Nguyễn thị-Chính
Vợ chánh hay không có hôn-thú. . . . .	vợ chánh
Tên họ người đứng khai. . . . .	Đỗ thị Bích-Thủy

MIỄN LỆ-PHÍ  
Bộ Ngoại-Vụ-Cử-Buôn-Đổi



TRÍCH-LỤC Y BẢN-CHÍNH  
ngày 8 tháng 8 năm 1973  
Viên-Chức Hộ-Tịch, H6

*(Signature)*  
NGUYỄN-VĂN-TỐT  
Tham-Sự Hầm-Chánh




**GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN**

Số: 021958

Họ tên: NGUYỄN THỊ CHÍNH

Sinh ngày: 4-3-1946  
Nguyên quán: Hà Nam Ninh

Nơi thường trú: Đ. 3/2, Q. 10, TP. Hồ Chí Minh.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY BIÊN NHẬN**

Số: 021629039

Họ tên: Nguyễn Thị Diên Thuận

Tên thường gọi: Diên Thuận

Nơi thường trú: Đ. 3-2, Q. 10

Sở, Ty Công An

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

ỦY BAN NHÂN DÂN  
 Xã, Thị trấn \_\_\_\_\_  
 Thị xã, Quận \_\_\_\_\_  
 Thành phố, Tỉnh \_\_\_\_\_

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
 Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Mẫu HT3/P2

Năm 1970

BẢN SAO  
 GIẤY KHAI SINH

Số \_\_\_\_\_  
 Quyền số \_\_\_\_\_

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Họ và tên	NGUYỄN THỊ LAN HẠNH		Nam, nữ <input checked="" type="checkbox"/> Nữ
Sinh ngày tháng, năm	Ngày mười sáu tháng ba, năm một nghìn chín trăm bảy mươi sáu (16.03.76) tại 3 giờ 55		
Nơi sinh	Số 284 đường Cộng Hòa - Quận 2		
KHAI VỀ CHA MẸ	CHA	MẸ	
Họ, tên, tuổi hoặc ngày, tháng, năm sinh	NGUYỄN VĂN TIẾN 38 tuổi	NGUYỄN THỊ CHOUH 30 tuổi	
Dân tộc Quốc tịch	Vietnam	Vietnam	
Nghề nghiệp Nơi ĐKNK thường trú		Lợi tức	
Họ, tên, tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai			

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày \_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_ năm \_\_\_\_\_

TAMUBND \_\_\_\_\_ ký tên đóng dấu

Đã ký ngày 23 tháng 3 năm 1970  
 (Ký tên, đóng dấu ghi rõ chức vụ)

Ủy Viên Hộ Thọ  
 Ủy ký: PHAN CÔNG TRINH  
 (Đóng dấu)



Chánh Văn-Phòng

ĐẢNG DANG